

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SULZER

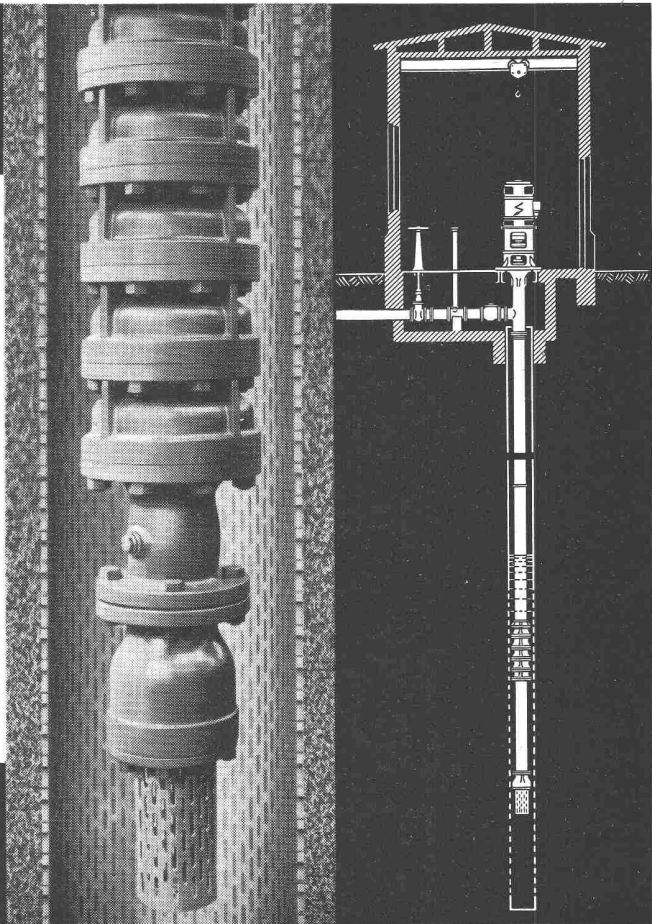
## Bohrlochpumpen

für die Wasserversorgung von Städten,  
Dörfern, Fabriken usw.

Die Größen für Fördermengen zwischen 1,6 und 100 Liter in der Sekunde und Förderhöhen zwischen 4 und 140 Meter sind ab Lager lieferbar

75189

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,  
Winterthur (Schweiz)

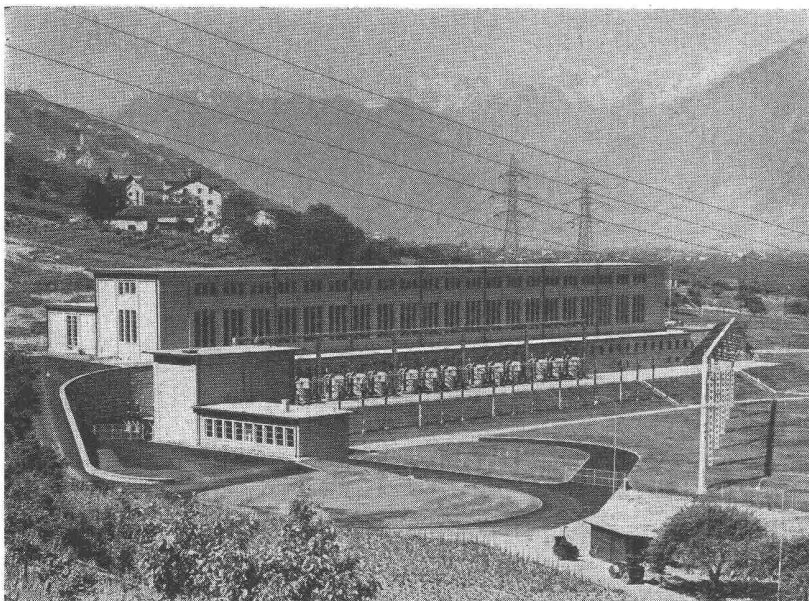


Flachbedachungen

Terrassenbeläge

Grundwasserisolierungen

# AEZ



Kraftwerk Mauvoisin

Zentrale Riddes (VS)

Flachdachbeläge 4500 m<sup>2</sup>

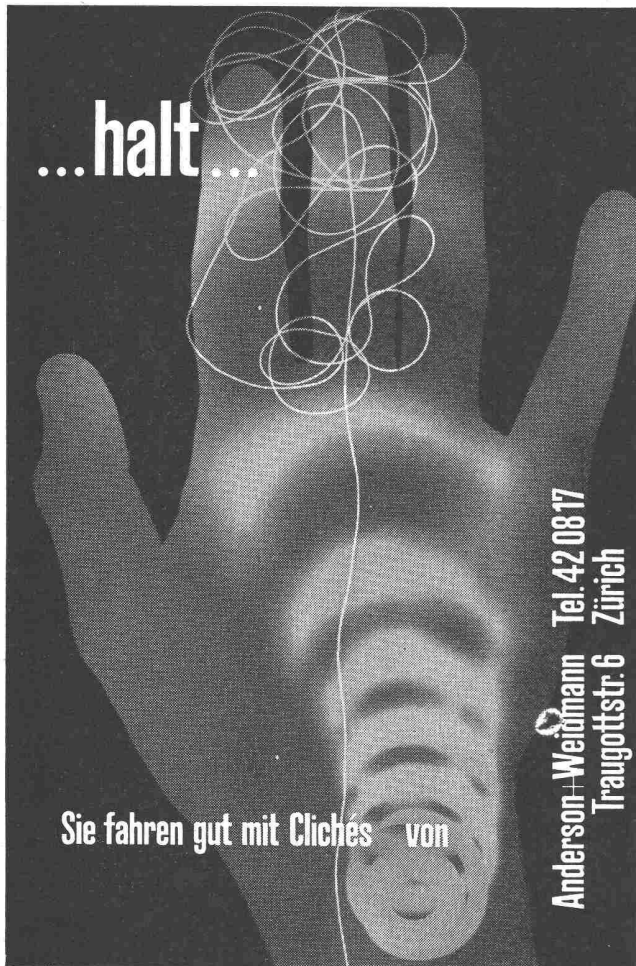
Bauleitung: Elektro-Watt

Elektrische und industrielle Unternehmungen AG, Zürich

Löwenstrasse 40  
Telephon (051) 25 88 66

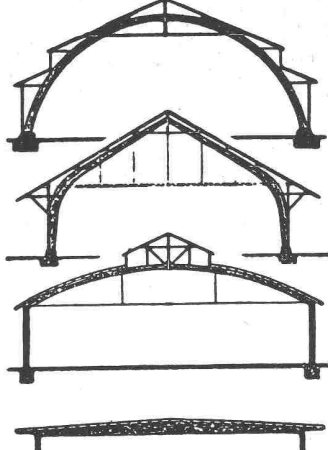
## Asphalt-Emulsion AG Zürich

...halt...



Sie fahren gut mit Clichés von

Anderson+Weidmann  
Traugottstr. 6 Zürich  
Tel. 42 08 17



**B. ZÖLLIG SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**  
FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN



Fenster - Espagnolette - Verschlüsse  
**GEKO**  
Eine Nasenlänge voraus

Weniger Montagezeit, moderne Griff-form, bequeme Bedienung, nur vertikale Bewegung des Griffes ohne seitliches Schwenken, lange Lebensdauer, EMPA geprüft, tausendfach bewährt, begeisterte Fachurteile.

Und trotz allem noch billiger  
Fabrikation und Verkauf:

**GEBR. Koch EISENWAREN**

Zürich 1/25 Weinfelden TG



3-schichtig, querverleimt, 28 mm stark. Fabrikationsgrösse 100 x 500 cm oder auf kleinere Masse zugeschnitten. Ueber 50mal verwendbar.



**G. Kämpf, Rapperswil/AG**  
Holzbau Telephone (064) 3 42 12



**HILCO URINOIR** die geruchlose, schlagfeste, trastsichere Anlage mit dem desinifizierenden HILCO-EMALLACK-BELAG

**A. HILBERT & CO. ZÜRICH 6 GUGGACHSTR. 10 TEL. (051) 26 29 39**

**KISSLING Motorgetriebe**



Wir liefern Getriebe und Zahnräder jeder Art und verzahnen eingesandte Rad-Körper

Tel. (051) 46 64 00

**L. Kissling & Co., Maschinenfabrik, Zürich-Seebach**



Für Sie selbst und Ihre Bauten nur noch  
**PANO-Vollsicht-Klemmleiste**

Pano ist die perfekte Aufhängevorrichtung für Bilder, Zeichnungen, Tabellen, Bekanntmachungen jeder Art. Nur unter die Deckleiste schieben. Ebenso schnelles Auswechseln. Keine beschädigten Vorlagen mehr.

Zum Befestigen nicht nur an Wänden und Arbeitsfischen, sondern auch an Maschinen (Pano mit Magnetknöpfen!). Prospekte und Muster durch

**Paul Nievergelt PANO-Fabrikate, Zürich 50, Tel. 051/469427**

# PORA

ISOLIERBETON

für Ausfachung von Skelettbauten: fertige

## FASSADENPLATTEN

armiert, mit Mörtel- oder Kunststeinvorsatz.

Ausfachung, Isolation und Verputz werden in einem Arbeitsgang versetzt.



Ausfachung eines Beton-Skelettbauwerks

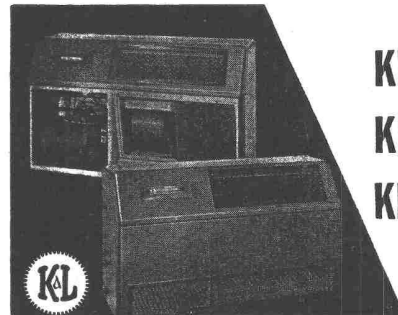
## PORA AG

Mühlehorn  
058 / 4 34 36

Reichenburg  
055 / 3 92 22

Millimeter-, Logarithmen-,  
Lichtpaus- u. Pauspapiere

## ED. AERNI-LEUCH BERN



## Klimaanlagen Klimaschränke Klimatruhen

vollautomatisch  
regelbar

Kessler & Luch KG., Giessen/L.

Vertretungen für die Schweiz:

## URS ZIEGLER, SOLOTHURN

Dipl.-Ing. ETH/S. I. A.

Hofmatt 11

Telephon (065) 2 18 60

## ELEKTROCHEMISCHER KORROSIONSSCHUTZ

### SCHEERO-KATHOZINK

Kathodisch wirkender Korrosionsschutz für Eisen- und Stahlkonstruktionen. Ihre Vorteile: schnellere Durchtrocknung und Durchhärtung des Anstrichs. Hervorragende Haftung, Schlag- und Stossfestigkeit bei schnell wechselnden, thermischen Beanspruchungen. Absolute Wetterbeständigkeit und Korrosionsfestigkeit (kein Unterrostfen mehr). Ungiftigkeit des aufgetrockneten Anstrichs.

Wenden Sie sich in allen Schmier- und Rostschutzfragen an uns. Als Spezialisten beraten und bedienen wir Sie besser!



Verlangen Sie bitte ausführliche Dokumentation, Muster und Offerten, auch über unsere andern Produkte.

### BASEL

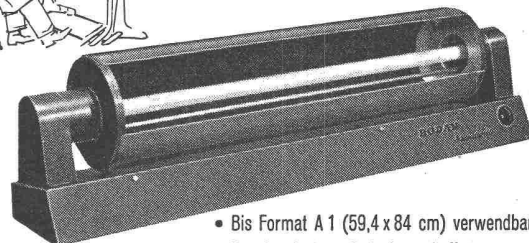
Dornacherstrasse 93  
Telephon (061) 35 40 80

Generalvertretung von  
Hoelemann & Wolf K. G.  
Osterode (Harz)



## BODAN-Standard O

der einfachste  
Lichtpaus-Apparat



- Bis Format A 1 (59,4 x 84 cm) verwendbar
- Für den kleinen Bedarf geschaffen
- Erstaunlich niedriger Preis
- Verlangen Sie **Gratis-Probestellung** oder Prospekt über grössere Durchlauf-Lichtpaus-Maschinen



### BODAN-Hand-Entwicklermaschine

Für Pläne von 65, 110 und 120 cm Breite; mit oder ohne Motor-Antrieb. Das praktische Zusatzgerät zum BODAN-Standard O.

Karl Müller AG.  
Roggwil/TG

Fabrik für Lichtpausmaschinen u. Fotokopierapparate • Tel. 071/48377



Wir suchen zu baldigem Eintritt

## dipl. Bautechniker

mit guten Kenntnissen und Erfahrungen im Hoch- und evtl. Tiefbau. Geeignetem Bewerber würde nach Einführungszeit die Leitung unseres Baubüros für den Unterhalt, den Umbau und die Erneuerung unserer baulichen Anlagen anvertraut.

Handschriftliche Bewerbungen mit Bildungsausweisen, Arbeitszeugnissen, Photo und Gehaltsansprüchen sind zu richten an

**PAPIERFABRIK BALSTHAL**



Die Bauabteilung des Kreises III der Schweizerischen Bundesbahnen in Zürich sucht

## Diplomierte Bauingenieure

für die bautechnische Bearbeitung von grösseren Bahnhofprojekten, Doppelspuren und Tunnelbauten.

Dienstantritt nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind bis 8. März 1958 der Bauabteilung Kreis III SBB, Postfach Zürich 1, einzureichen.

Ich suche auf 1. April oder später jüngeren

## dipl. Bauingenieur

Voraussetzung: Ausgezeichneter Statiker und Konstrukteur mit der Fähigkeit, nach Einarbeitung die Aufgabe eines Bürochefs übernehmen zu können. Offerten an **H. Hosdorf**, Ingenieurbüro, Gasstrasse 33, Basel.

### Schulgemeinde Erlen-Riedt-Ennetaach

Die Schulgemeinde eröffnet einen öffentlichen

## Projekt-Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein Sekundarschulhaus als Ergänzung zu den bestehenden Schulbauten.

**Teilnahmeberechtigt** sind die im Kanton Thurgau heimatberechtigten oder niedergelassenen Fachleute.

**Die Unterlagen** können gegen Hinterlage von Fr. 20.— beim Präsidenten der Baukommission, Hr. K. Oetli, Erlen, oder gegen Einzahlung dieses Betrages mit dem Vermerk «Schulhauswettbewerb» auf das Postcheckkonto der Schulgemeinde VIIIc 3207 bezogen werden.

**Ablieferungstermin:** 28. Juni 1958,

**Anfragetermin:** 31. März 1958.

Die Schulgemeinde Erlen-Riedt-Ennetaach

Gesucht

## Lehrstelle als Bauzeichner

(drei Jahre Maurerlehre). Büro- und Bauplatzpraxis vorhanden. Offerten unter Chiffre ZO 319 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Einwohnergemeinde Muri bei Bern

#### Stellenausschreibung

In unserer Gemeinde ist infolge Pensionierung des bisherigen Bauinspektors auf 1. Juli evtl. 1. August 1958 der Posten eines

## Tiefbaufachmannes

zu besetzen. Bei Eignung bleibt die Uebertragung der

## Leitung des Bauinspektorates

vorbehalten. In Frage kommt ein dipl. Bauingenieur der ETH oder ein dipl. Tiefbautechniker, der sich über Praxis ausweisen kann. Interessenten werden eingeladen, sich bis zum 28. Februar 1958 unter Beilage der erforderlichen Zeugnisse und Ausweise handschriftlich beim Gemeinderat Muri bei Bern unter Angabe der Besoldungsansprüche anzumelden.

Persönliche Vorstellung nur auf besonderes Verlangen.

Das Pflichtenheft kann in der Gemeindeschreiberei eingesehen werden.

Muri, den 13. Februar 1958.

Der Gemeinderat.



Sämtliche Dachdeckerarbeiten führt gewissenhaft aus:

## DACHDECKER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36

REPARATUREN

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
*Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 3 **Dipl. Elektroingenieur** für Organisation und Verkauf im Innen- und Aussendienst magnetischer Werkstoffe, Schweißmaschinen und Elektroden. Verlangt wird: Initiative, Verhandlungsfähigkeit und gründliches Fachwissen; gute Sprachkenntnisse in Deutsch, Französisch, Englisch u. evtl. Italienisch, Ingenieurbüro in Zürich.
- 5 **Elektroingenieur** mit Praxis im elektronischen Apparatebau für Entwicklungs- und Prüffeldtätigkeit auf dem Gebiet der Verkehrselektronik und der Kleinfunkgeräte. Spezialwerk der Ostschweiz.
- 17 **Elektroingenieur** mit prakt. Erfahrungen in der Fabrikation elektrischer Maschinen und Apparate sowie mit betriebswissensch. Kenntnissen für die Leitung der Arbeitsvorbereitung. Industrieunternehmen der Nordwestschweiz.
- 65 **Dipl. Maschinentechniker** als technischer Mitarbeiter für den Verkauf von Leichtmetall-Halbfabrikaten (Profile, Gesenkschmiedestücke und Gusstücke). Möglichkeit zur Einarbeitung wird geboten. Sprachen: Deutsch und Französisch. Industrieunternehmen der deutschen Schweiz.
- 67 **Dipl. Maschineningenieur** mit 2 bis 3 Jahren Praxis. Erfahrungen auf dem Gebiet der Verbrennungsmotoren erw. Aufgabenkreis: Behandlung von technischen Fragen im Zusammenhang mit der praktischen Anwendung von Erdölprodukten. Gründliche Ausbildung im In- und Ausland wird geboten. Gute Englischkenntnisse. Grosse Handelsgesellschaft in Zürich.
- 69 **Dipl. Elektrotechniker** (Fachrichtung Starkstrom) mit absolv. Mechanikerlehre und Praxis für den Betrieb und Unterhalt (unter Mithilfe von Eingeborenen) eines umfangreichen Maschinenparks wie Dampfmaschinen, Dieselmotoren, Traktoren, Raupenschlepper, Sägerei- und andere Verarbeitungsmaschinen, sowie der elektr. Installationen und Antriebe. Ledig und tropentauglich. Schweizerisches Plantageunternehmen in Belgisch Kongo. Offerten auf Flugpostbewerbestellen der STS in franz. Sprache.

- 397 **Chemiker** mit Praxis in der Herstellung ätherischer Oele. Gute engl. Sprachkenntnisse. Führende Firma für Toilettenartikel in Karachi (Pakistan).
- 419 **Techniker der Heizungs- und Lüftungsbranche** mit Praxis für die Projektierung und Ausführung von Zentralheizungs- und Ventilationsanlagen. Nordwestschweiz.
- 461 **Dipl. Elektroingenieure und -techniker**. Fachrichtung Fernmelde-technik für Entwicklungs- und Labortätigkeit. Ferner **Konstrukteure** für Apparate und Anlagen auf dem Gebiete der elektrischen Nachrichtentechnik. Mittelschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 30 **Hochbauführer**. Absolvent eines Technikums. Hochbauzeichnerlehre mit mindestens 2 Jahren Praxis auf Bauplätzen, der sich auch für Planarbeiten eignet, in der Hauptsache für Bauplatztätigkeit. Architekturbüro im Kanton Graubünden. (Führerausweis für PW notwendig).
- 34 **Dipl. Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, vorwiegend für Bauleitung, jedoch auch geeignet für die Herstellung von Werk- und Detailplänen. Franz. und ital. Sprachkenntnisse erw. Spätere Beteiligung oder Uebernahme des Geschäftes bei günstigen Bedingungen evtl. möglich. Architekturbüro und Bauunternehmung im Berner Jura.
- 66 **Dipl. Hochbautechniker**, sauberer Planbearbeiter, selbständig und zuverlässig in der Herstellung von Werk- und Detailplänen. Architekturbüro in Zürich.
- 84 **Dipl. Tiefbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis im allgemeinen Tiefbau, für Bürotätigkeit und als Bauführer für Tiefbauarbeiten. Grosse Bauunternehmung im Kanton Bern.
- 88 **Hochbautechniker**, sauberer Planbearbeiter, vorwiegend für Bürotätigkeit. Architekturbüro in grosser Ortschaft Kanton Thurgau.
- 158 **Dipl. Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, sauberer Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne, Kostenvorschläge und auch Bauleitung. Architekturbüro in Zürich.
- 162 **Dipl. Architekt**, ETH, mit Erfahrung in der Projektierung grösserer Objekte und mit solchen in Wettbewerben. Flotter Zeichner. Architekturbüro in Zürich.
- 164 **Dipl. Bauingenieur** für Projektierung und Ausführung von Eisenbeton- und Tiefbauarbeiten. Ferner **Tiefbautechniker** für Bauführung bei Kraftwerkenanlagen. 2 **Eisenbetonzeichner**, saubere Plandarsteller.
- 166 **Hochbautechniker**, sauberer Planbearbeiter für alle in einem Architekturbüro vorkommenden technischen Arbeiten. Architekturbüro in Kurort Kanton Graubünden.

**Wer sich baut ein neues Haus,  
lass stets den Holzfeind draus!**



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephon (051) 45 34 34

Beim Stadtbauamt Zug ist zur Ergänzung des Personalbestandes folgende Stelle zu besetzen:

**1 Tiefbautechniker**

mit Kenntnissen im Kanalisationswesen

**Anforderungen:** Fachstudium oder gleichwertige Ausbildung.

Praxis auf den erwähnten Gebieten.

**Besoldung:** Ledige Fr. 10 038.— bis 14 500.—  
Verheiratete Fr. 10 788.— bis 15 350.—  
Teuerungs- und Familienzulagen  
inbegriffen  
Kinderzulage Fr. 372.—  
Pensionsberechtigung.

**Bewerbungen:** Handschriftliche Bewerbungen mit genauen Personalien, Lebenslauf, Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sowie des frühesten Eintrittstermins sind unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften dem Baupräsidium der Stadt Zug einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zug, den 17. Februar 1958. **Einwohnerrat der Stadt Zug**

Ingenieurbüro der Zentralschweiz sucht gewandten

**Tiefbau- und Eisenbetonzeichner**

zu baldigem Eintritt. Handgeschriebene Offerten mit Angabe des Lebenslaufes, Gehaltsansprüchen, Referenzen und allf. Zeugnisabschriften sind zu richten an Chiffre J 32150 Lz an **Publicitas, Luzern**.

Kleineres Architekturbüro S.I.A. in Zürcher Vorort am See sucht per 1. 4. 58 evtl. 15. 3. 58 zuverlässigen, einsatzfreudigen

**Bautechniker/Bauführer**

für Büro und Bau als Stütze des Chefs.  
Offerten mit Gehaltsansprüchen und Referenzen unter Chiffre ZF 5064 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Für unser Projektierungsbüro in Baden  
suchen wir:

## **Bauingenieure**

## **Tiefbautechniker**

## **Tiefbauzeichner**

**Nordostschweizerische Kraftwerke AG.**  
**Baden**



Wir suchen für die Baustellen der Kraftwerke  
Vorderrhein AG.

## **Bauingenieur**

für die Leitung einer Betonprüfstelle, praktische  
Erfahrungen sind erwünscht;

## **Bauingenieur**

als Assistent des örtlichen Bauleiters;

## **Bauingenieure und Techniker**

als Assistenten der Losbauführer;

## **Vermessungsingenieur**

für Absteckungen und Kontrollen  
(Staumauern etc.).

Offerten unter Beilage von Lebenslauf, Studienausweisen, Zeugnissen über bisherige praktische Tätigkeit, Photo und mit Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an

**Nordostschweizerische Kraftwerke AG., Baden**

### **Stellenausschreibung**

Beim Stadtbauamt Olten ist die neu geschaffene  
Stelle eines

## **Vermessungszeichners**

## **evtl. Tiefbauzeichners**

zu besetzen.

**1. Bedingungen:** Erfolgreiche abgeschlossene Lehre als Vermessungs- oder Tiefbauzeichner. Praxis in zeichnerischen Arbeiten. Alter nicht über 32 Jahre.

**2. Jahresbesoldung:** Fr. 8228.— bis Fr. 11 885.— inkl. Reallohnerhöhung und Teuerungszulagen. Kinderzulagen Fr. 240.— je Kind und Jahr. Aemtereinreihung nach neuer Arbeits- und Gehaltsordnung bevorstehend. Die Dauer der bisherigen Tätigkeit wird bei der Festsetzung der Anfangsbesoldung nach dem bestehenden Reglement berücksichtigt.

Beitritt zur städtischen Pensionskasse obligatorisch.

Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind bis 22. März 1958 an das Stadtbauamt Olten, Amthausquai 23, zu richten.

Olten, 26. Februar 1958

**Stadtbauamt Olten**

Gesucht auf ca. 1. April 1958 auf Architekturbüro in St. Gallen initiativer und zuverlässiger

## **Bautechniker**

mit Erfahrung und guten Zeugnissen, zur Bearbeitung von Ausführungsplänen und Kostenvoranschlägen sowie Bauführung interessanter Geschäftshäuser. Gute Entlohnung.

Bewerbungen mit Angabe des Lehrganges und der bisherigen beruflichen Tätigkeit sind zu richten an Chiffre ZD 4999 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für grösseres Ingenieurbüro in Zürich wird zuverlässiger und einsatzbereiter

## **Dipl. Bauingenieur**

gesucht, mit rascher Auffassungsgabe, sehr guten theoretischen Kenntnissen und wenigstens fünf Jahren praktischer Erfahrung in Projektierung und Berechnung von Tief- und Hochbauten, zur Einarbeitung als **Bureau-chef**. Spätere Beteiligung erwünscht. Offizier bevorzugt.

Detaillierte handgeschriebene Bewerbungen mit Photo erbeten unter Chiffre ZV 4731 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

In meinem Patentanwaltsbüro in Zürich sind  
zurzeit Stellen für

## 2 Patentingenieure

**Chemiker u. Masch.-Ing. bzw. Physiker**

offen. Herren, die Praxis auf diesem Arbeitsgebiet besitzen und die deutsche, englische und französische Sprache beherrschen, ist Gelegenheit zur selbständigen Arbeit geboten. Es handelt sich um Dauerstellen, die bei entsprechender Leistung gut honoriert sind. Fünftagewoche.

Vorerst schriftliche Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen bitte ich zu richten an

**FRITZ ISLER**

Patentanwalt, Postfach, Zürich 39.

Bedeutende Herstellerfirma vorfabrizierter Tragelemente und Deckenkonstruktionen im Kanton Bern sucht auf 1. April, evtl. früher

## Eisenbetontechniker oder -zeichner

Gründliche theoretische und praktische Kenntnisse im Eisenbetonbau, insbesondere über Deckenkonstruktionen und vorgespannte Bauelemente sind erforderlich. Das Arbeitsgebiet umfasst die Berechnung von Deckenkonstruktionen, das Erstellen von Verlegeplänen, die Ueberwachung des Fabrikationsbetriebes und eventuelle Akquisitionstätigkeit.

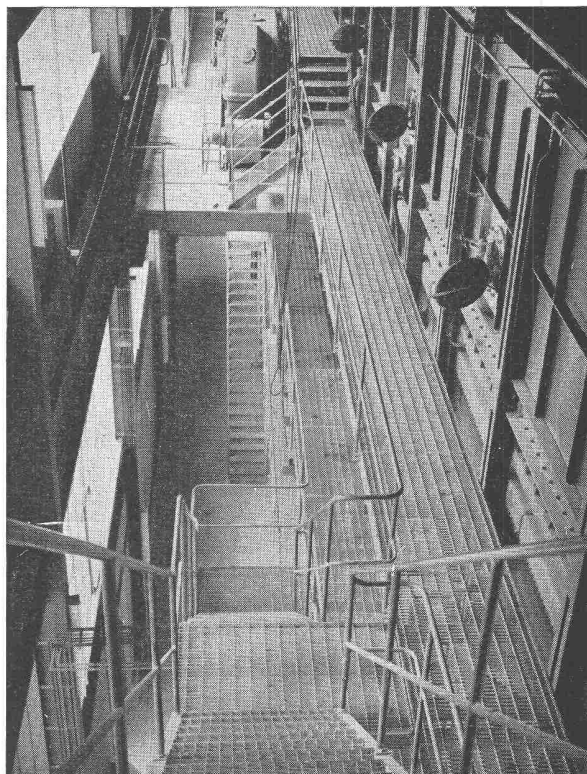
Geboten werden entwicklungsfähige Dauerstelle, Altersfürsorge, zeitgemässe Entlohnung und fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Initiative Bewerber, die sich über gründliche französische Sprachkenntnisse ausweisen können, sind gebeten, sich zu melden unter Chiffre L 20893 U an Publicitas AG., Biel, Dufourstrasse 17.

Junger dipl.

## HOCHBAUTECHNIKER

selbständiger, gewissenhafter Bearbeiter der Bauaufgaben vom Entwurf bis zur Abrechnung, mit In- und Auslandspraxis, sucht nach Rückkehr von Finnland auf ca. 15. April geeigneten Arbeitsplatz auf einem Architekturbüro in Basel. Offerten mit Lohnangabe unter Chiffre 2049 an Mosse-Annoncen AG., Basel 1.



10 Jahre

## STABIL-Gitterroste

mit unverletzter Zug- und Druckfaser

Der Gitterrost mit der grössten Tragfähigkeit  
E. M. P. geprüft

Günstige Preise, prompte Lieferfrist

**JOS. STAMPFLI ♦ LUTERBACH / SO**

Stabilgitterrostfabrik

Telephon (065) 3 61 94

## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- und Fenstereinfassungen, Cheminées usw.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI, St. Margrethen**

Tel. 7 84 86

**BRASSERT**  
Anlagen für moderne  
und wirtschaftliche  
**WASSERAUFBEREITUNG**  
in Industrie-, Gewerbe- und  
Gemeinde-Wasserversorgungen  
**BRASCO S. A. GENÈVE**  
Rue du Commerce 1 Tel. (022) 25 83 60  
Technische Bearbeitung  
Ingenieurbüro V. Lämmler  
Männedorf



Gesucht für die Bearbeitung von Ausführungsplänen eines grösseren Spitalbaues, tüchtiger, selbständiger

## Bautechniker oder Architekt

Baldmöglichster Eintritt erwünscht.

Karl Scherrer, Robert Landolt, Architekten  
BSA, Schaffhausen.

Gesucht Tiefbau-Ingenieur oder -Techniker

## Strassenbaufachmann

als Teilhaber, zwecks Ausbau eines Tiefbauunternehmens im Kt. Aargau. Es käme auch ein Verkauf in Frage, wobei der Verkäufer sich weiter beteiligen würde. Erstklassiger Maschinen- und Wagenpark vorhanden. Beteiligung an bestehender Firma käme auch in Frage. Offerten an Chiffre Q 7098 Z an Publicitas, Zürich 1.

## Inserate in der Schweiz. Bauzeitung haben Erfolg



Der dauerhafte Anstrich für Schwimm- und Gartenbassins, in seegrün und wasserblau.

BACHER AG.  
REINACH/BASEL  
Telefon (061) 6 22 07

**clorolin**  
BASSINFARBE

Gediegene und exakte

## Architektur- u. Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung in Holz liefert kurzfristig und preiswert **Krebsler-Modellbau, Effretikon ZH**, Telephon (052) 3 20 16.




Manometer  
Thermometer  
Hygrometer

**HÄNNI & CIEAG.**  
JEGENSTORF-BERN

## Initiativer Bauführer

mit Erfahrung im Wohn-, Laden- und Industriebau sucht Stelle in Arch.-Büro auf dem Platz Basel. — Offerten unter Chiffre M 51369 Q an Publicitas AG., Basel.

## Hochbautechniker

der diesen Frühling sein Studium am Technikum Winterthur abschliesst, sucht eine Stelle auf einem Architekturbüro in der Deutschschweiz. — Offerten unter Chiffre ZH 5038 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Junger Hochbauzeichner/Bauführer

mit Praxis, sucht neuen Wirkungskreis auf Architekturbüro oder Baugeschäft. — Offerten sind zu richten unter Chiffre P 1403 R an Publicitas, Burgdorf.

## 45jähriger Tiefbauzeichner

der 10 Jahre nicht mehr auf dem Beruf tätig war, sucht Stelle. Offerten unter Chiffre Z A 5059 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Künstlerisch begabter, diplomierter

## ARCHITEKT

mit mehrjähriger Auslandserfahrung, zuverlässig, initiativ, sucht passenden Wirkungskreis bei Architekt oder Baumeister. Offerten unter Chiffre ZO 5122 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauzeichner-Bauführer

sucht Halbtagsstelle auf Büro oder in Baugeschäft. Einige Jahre Büro- und Bauplatzpraxis. Bin selbständig in allen einschlägigen Arbeiten (Kostenvoranschläge, Werkpläne, Bauleitung und Abrechnung). — Offerten unter Chiffre ZM 5100 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen in grösserer Industriestadt des Kantons Zürich krankheitshalber neueres, schönes, praktisch eingerichtetes

## Hoch- und Tiefbaugeschäft

an guter baulicher Lage, an tüchtigen solventen Geschäftsmann. In Frage kommen nur Käufer mit hoher Anzahlung.

Offerten sind zu richten unter Chiffre ZM 4894 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Kunststroh-Matratzen

für Schlafbaracken und Ferienlager.

Grösse 85/185/15 cm, staub- und ungezieferfrei, gute Schlaf-eigenschaften, ab 10 Stück Fr. 30.— per Stück. Verlangen Sie Muster. Norbert Hodel, Möbel, Flüelen, Tel. (044) 2 15 32.

## Gemeindehaus in Steckborn

Die Ortsgemeinde Steckborn eröffnet unter den im Kanton Thurgau heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar niedergelassenen selbständigen Architekten einen

## Projekt-Wettbewerb

Dem Preisgericht steht für drei bis vier Entwürfe die Summe von Fr. 8000.— zur Verfügung; für evtl. Ankäufe werden Fr. 2000.— ausgesetzt.

Fachpreisrichter: W. Frey, Zürich, E. Brantschen, St. Gallen, R. Stuckert, Frauenfeld, E. Bosshardt, Winterthur.

Die Entwürfe sind bis zum 31. 5. 1958 an die Gemeindekanzlei Steckborn einzureichen. Anfragetermin: 15. 3. 1958.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Einzahlung von Fr. 20.— auf Postcheckkonto VIII 1506 bei der Gemeindekanzlei Steckborn bezogen werden.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. in Bern gut ausgewiesener

## Bautechniker oder Bauzeichner

für Planbearbeitung eines interessanten Bauobjektes und spätere Bauführung. Eintritt auf 1. April oder nach Vereinbarung.

Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre T 4170 Y an Publicitas, Bern.

Architekturbüro BSA/S.I.A. in Zürich sucht sehr tüchtigen, selbständigen

## Bautechniker

mit mindestens 10 Jahren Praxis. Es liegen verschiedene grosse und kleine Bauaufgaben vor. Dauerstelle, Fünftage-Woche. — Offerten unter Chiffre OFA 30162 Zm an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Ing.-Büro mit grösseren Aufträgen der Industrie sucht zur Entlastung des Chefs einen jüngeren

## dipl. Bau-Ingenieur

Bewerber, welche Freude an Statik haben, wollen sich bitte melden unter Chiffre ZN 5104 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## Eisenbeton-Zeichner

für interessante Aufgaben des Brückenbaues. Fünftage-Woche.

Offerten an

Ing.-Büro Dr. C. Menn, Chur.

Privatschule

Dr. Feusi, Bern

Aarbergerhof Tel. (031) 2 20 46  
Aarberggasse 40 Tel. (031) 2 44 56

## Techniker-Vorbereitungskurs

Beginn 22. April 1958  
für Tages- und Abendschule

Kleine Klassen, prozentual hohe Erfolgsziffern

Bitte verlangen Sie Prospekte und Referenzen



Nahtlos gezogene  
Blei-Siphons  
und Bogen

Schweizerfabrikat  
Normal- und Spezial-  
Ausführungen  
Nahtlos gezogene Bogen  
bis Ø 300 mm  
Verkauf durch die Sanitär-  
Grossisten  
und Eisenhandlungen  
Achten Sie stets auf das  
WEKA-Zeichen

WEKA AG. WETZIKON-ZCH.

# SRO



## SRO KUGELLAGER VERKAUFSBUREAU ZÜRICH

der Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A. G. Nachf. Schmid & Co.

Telephon (051) 25 89 66

Nüscherstr. 31

SAFIA GENÈVE, 8, Av. P. de Rochemont

Tel. (022) 6 83 36

SAFIA BERN, Monbijoustrasse 21

Tel. (031) 2 33 40

### Bauamt I

Beim Bebauungs- und Quartierplanbureau sind folgende Stellen zu besetzen:

**1 Kulturingenieur oder  
Grundbuchgeometer**

**1 Vermessungszeichner**

**1 Hochbauzeichner**

Besoldung nach Vereinbarung innerhalb der städtischen Besoldungsverordnung. Alters- und Hinterbliebenenversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Studien- beziehungsweise Lehrgang und Praxis sowie mit Ausweisen, Zeugnisabschriften und Photo sind bis Ende März 1958 an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Zürich, den 1. März 1958

Der Vorstand des Bauamtes I

## Anzeigenschluss

für Geschäftsempfehlungsanzeigen

am Donnerstag der Vorwoche

für Gelegenheitsanzeigen

(Stellenangebote und Gesuche,  
Wettbewerbe, Gelegenheitskäufe  
und -verkäufe)

Montag der Erscheinungswoche

Wir bitten um freundliche Kenntnisnahme

Gesucht jüngerer, qualifizierter

### BAUZEICHNER

mit einigen Jahren Praxis, auf Architekturbüro S. I. A. in Baden, zur Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre ZD 5187 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf 1. April Stelle zur

### Führung eines lebhaften Betriebes

Es kommen Kieswerke, Strassenbaufirmen, Bodenleger oder ähnliches in Frage. Bin 40jährig, in obgenannten Branchen schon tätig gewesen. Gute maschinelle Kenntnisse vorhanden. Eignung zur Führung eines Teams. Organisationstalent. Zwei Landessprachen perfekt. Führerausweis Kat. A. Offerten unter Chiffre ZB 5167 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Architekt S. I. A. mit gut eingearbeitetem Büro würde von überbeschäftigtem Kollegen

### Arbeiten übernehmen

(Entwürfe, Kostenvoranschläge, Ausführungspläne und Bauleitung). — Offerten erbeten unter Chiffre ZC 5188 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Jüngerer Bau-Ingenieur

welcher bis jetzt hauptsächlich auf dem Gebiete der Eisenbeton-Hochbauten tätig war, sucht auf Frühjahr 1958 neue Tätigkeit in Ingenieurbüro oder Unternehmung. — Offerten unter Chiffre I 51416 Q an Publicitas AG., Basel.

Künstlerisch talentierter

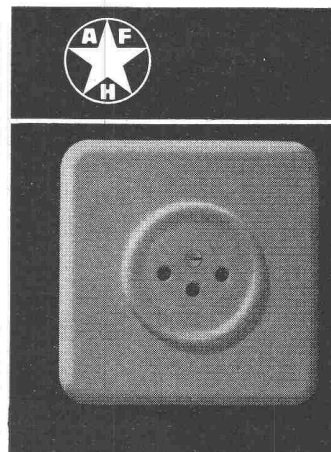
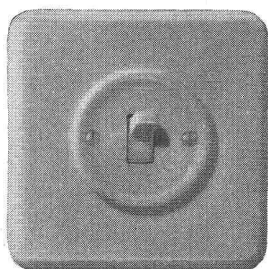
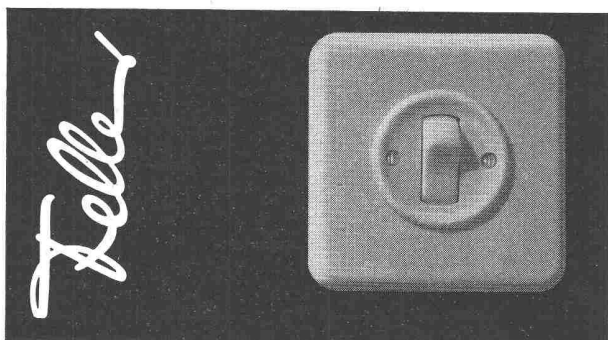
### Bauzeichner

nimmt zeichnerische **Heimarbeit** an von Architekturbüro oder Baugeschäft. Speditive Erledigung, mässige Honorarberechnung. — Offerten unter Chiffre ZM 346 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23 oder Tel. (051) 28 46 91.

### Junger Hochbauzeichner

sucht entwicklungsfähige Stelle in Architekturbüro auf dem Platz Zürich und Umgebung. Eintritt Mai 1958. — Offerten sind zu richten unter Chiffre ZU 349 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage  
 Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



## Beschädigung von Telephonkabeln bei Grabarbeiten

Es kommt leider sehr häufig vor, dass Telephonkabel bei Grabarbeiten beschädigt werden, weil sich die Verantwortlichen vor Beginn der Arbeiten nicht über deren Vorhandensein und Lage erkundigt oder bei den Arbeiten selber ungenügende Sorgfalt angewendet haben. Die PTT-Verwaltung ist genötigt, bei fahrlässiger Beschädigung von Kabeln nach Art. 228 und 239 des Strafgesetzbuches Anzeige zu erstatten.

Um dem vorzubeugen, bitten wir die bauleitenden Organe, wie Ingenieure, Architekten, Bauunternehmer usw., sich vor Beginn der Grabarbeiten auf öffentlichem oder privatem Grund ausnahmslos über das Vorhandensein von Telephonkabeln mündlich, schriftlich oder telephonisch (über Nr. 13, Taxe auch von auswärts 10 Rp.) beim Baudienst der Telephondirektion zu erkundigen. Dieser wird bereitwillig und kostenlos die gewünschte Auskunft erteilen und nötigenfalls an Ort und Stelle die erforderlichen Trasseangaben machen.

Wir hoffen, dass die interessierten Bauorgane unserem Aufruf Verständnis entgegenbringen, womit sie beitragen, einen betriebssicheren Telephondienst zu gewährleisten.

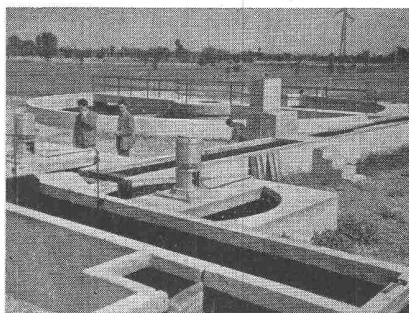
**DIE GENERALDIREKTION PTT**

Moderne Verfahren für

## TRINKWASSER-FILTERANLAGEN ABWASSERREINIGUNG



BERATUNGEN  
 MECHANISCHE AUSRÜSTUNGEN  
 ZAHLREICHE REFERENZEN



**PISTA S.A.** GENÈVE - Jonction



**Stromunterbruch ...**

**Betriebsstörung ...**

**Zeitverlust ...**

CMC Sicherungsautomaten **SL** für Licht-, Kraft- und Wärmeinstallationen in Wohnungen, Werkstätten, Hotels, öffentlichen Gebäuden usw.

SL Automaten ersetzen Sicherungen und sind zugleich Schalter



**EIN FINGERDRUCK BRINGT WIEDER STROM UND LICHT !**

**CMC**

**CARL MAIER & CIE / SCHAFFHAUSEN**

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen · Telefon 053 / 5 61 31